|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | **Ondobyaeva Amina Nurlankyzy**  **Entrepreneur**  Education: secondary and higher school  Date of birthday: 04.06.2000  City: Taldykorgan  Marital status: Single  Phone number: +777001274147  e-mail: aaminosik@gmail.com |
| **WORK EXPERIENCE**  **EDUCATIONAL PRACTICE** | | **Entrepreneur**  **May 2022-July 2022**  **IP Aldibekova, agricultural sector.**  **Zhetysu region, Taldykorgan** |
| **EDUCATION** | | **Translation Studies**  **May 2023, full-time Department of Natural Science**  **Zhetysu university named after Ilyas Zhansugurov, Taldykorgan**  **The average score (GPA) for the entire training period is 2.6.** |
| **ADDITIONAL EDUCATION**  **QUALIFICATION** | |  |
| **PROFESSIONAL SKILLS** | | **\* Knowledge of English and Czech at the B1 level.**  **\* PC education: MS Word, MS Excel, MS PowerPoint. Working knowledge of office equipment...** |
| **PERSONAL QUALITIES** | | **\* competent approach to the implementation of tasks;**  **\* care when working with legal documents;**  **\* knowledge of articles, legislation;**  **\* analytical mind;**  **\* discipline, diligence;** |
| **PROFESSIONAL SKILLS** | * During the training practice, the grade was given "excellent * Extensive experience in translating direct speech, allowing you to better understand the context |
| **ADDITIONAL INFORMATION** | * **Driver's license: category B** * **Your leisure activities: reading a book, cooking, going to the gym, watching a movie** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | **Ондобаева Амина Нурланкызы**  **Переводчик**  Образование: средняя и высшая школа  Дата рождения: 04.06.2000  Город: Талдыкорган  Семейное положение: Не замужем  Номер телефона: +777001274147  Электронная почта: aaminosik@gmail.com |
| **ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРАКТИКА** | | **Переводчик**  **Май 2022 г.-Июль 2022 г.**  **И. П. Алдибекова, сельскохозяйственный сектор.**  **Жетысуйская область, Талдыкорган** |
| **ОБРАЗОВАНИЕ** | | **Переводческое дело**  **Май 2023, очный факультет гуманитарных наук**  **Жетысуский университет имени Ильяса Жансугурова, Талдыкорган**  **Средний балл (GPA) за весь период обучения составляет 2,6.** |
| **ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ**  **квалификация** | |  |
| **ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ НАВЫКИ** | | \* **Знание английского и чешского языков на уровне B1.**  **\* Обучение работе с ПК: MS Word, MS Excel, MS PowerPoint. Рабочее знание офисного оборудования...** |
| **личные качества** | | **\* грамотный подход к выполнению поставленных задач;**  **\* внимательность при работе с юридическими документами;**  **\* знание статей, законодательства;**  **\* аналитический склад ума;**  **\* дисциплина, трудолюбие;** |
| **ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ НАВЫКИ** | * **Во время учебной практики была поставлена оценка "отлично** * **Большой опыт перевода прямой речи, позволяющий вам лучше понимать контекст** |
| **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** | * **Водительские права: категория B** * **Ваш досуг: чтение книги, приготовление еды, посещение тренажерного зала, просмотр фильма** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | **Ондобаева Амина Нурланқызы**  **Аудармашы**  Білімі: орта арнаулы, жоғары  Туған күні: 04.06.2000  Қала: Талдықорған  Отбасылық жағдайы: бойдақ  Телефон: +777001274147  Электрондық поштасы: aaminosik@gmail.com |
| **ЖҰМЫС ТӘЖІРИБЕСІ**  **ОҚУ ПРАКТИКАСЫ** | | **Аудармашы**  2022 жылдың мамыр– 2022 жылдың шілде  ИП Алдибекова, ауыл шаруашылық саласы.  **Жетісу облысы, Талдықорған қаласы** |
| **БІЛІМІ** | | **Аударма ісі**  2023 жылдың мамыры, Жаратылыстану күндізгі бөлімі  **Ілияс Жансүгіров атындағы Жетісу университеті, Талдықорған қаласы**  Бүкіл оқу кезеңі үшін орташа балл (GPA) 2.6 құрайды. |
| **ҚОСЫМША БІЛІМІ**  **БІЛІКТІЛІГІ** | |  |
| **КӘСІБИ ДАҒДЫЛАРЫ** | | • В1 деңгейінде ағылшын тілін және чех тілдерін білу.  • ДК білімі: MS Word, MS Excel, MS PowerPoint. Кеңсе техникасы бойынша жұмыс білімі... |
| **ЖЕКЕ ҚАСИЕТТЕРІ** | | • міндеттерді орындауға сауатты көзқарас;  • құқықтық құжаттармен жұмыс істеу кезінде мұқият болу;  • баптарды, заңнамаларды білу;  • аналитикалық ақыл-ой;  • тәртіпті сақтау, еңбексүйгіштік; |
| **КӘСІБИ ДАҒДЫЛАРЫ** | * Оқу практикасы кезінде «өте жақсы» деген баға қойылды * Мәтінмәнді жақсырақ түсінуге мүмкіндік беретін тікелей сөйлеуді аударудағы үлкен тәжірибе |
| **ҚОСЫМША АҚПАРАТ:** | * Жүргізуші куәлігі: В санаты * Бос уақыттағы әрекеттеріңіз: кітап оқу, тамақ дайындау, спортзалға бару, кино қарау |